



ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

DOM
2013-03-18
meddelad i
Eskilstuna

Mål nr B 1179-12

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Chefsåklagare Ulf Stålhane
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Eskilstuna

Målsägande

Sara Pahlsson
Östra Basvägen 8 B Lgh 1001
612 36 Finspång

Målsägandebiträde:

Advokat Susanna Karlsson
Eskilstuna Advokatbyrå AB
Fristadstorget 10
632 20 Eskilstuna

Tilltalad

Tony CHRISTIAN Naumanen, 760508-1731
Thorildgatan 1 E Lgh 1203
632 27 Eskilstuna

Offentlig försvarare:

Advokat Håkan Andersson
Advokathuset Actus AB
Kungsgatan 33
632 20 Eskilstuna

DOMSLUT

Begångna brott

Sexuellt ofredande

Lagrum

6 kap 10 § 2 st brottsbalken

Påföljd m.m.

Dagsböter 30 å 50 kr

Andra lagrum som åberopas

29 kap 5 § 5 st brottsbalken

Postadress

Box 363
631 05 Eskilstuna

Besöksadress

Rademachergatan 8

Telefon

016-16 68 00

Telefax

016-12 36 20

E-post: eskilstuna.tingsratt@dom.se

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00-16:00

Skadestånd

Christian Naumanen ska utge skadestånd till Sara Pahlsson med 25 658 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 november 2010 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Susanna Karlsson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 3550 kr. Av beloppet avser 2840 kr arbete och 710 kr mervärdesskatt.
 2. Håkan Andersson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 10 485 kr. Av beloppet avser 4968 kr arbete, 3420 kr tidsspillan och 2097 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaderna för målsägandebiträdet och försvararen ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat enligt domsbilaga 1.

Sara Pålsson har yrkat förpliktande för Naumanen att till henne utge 25 658 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 17 november 2010 till dess betalning sker. Av beloppet avser 5 000 kr ersättning för kränkning, 3 000 kr ersättning för utlägg i samband med läkarbesök m.m. och 17 658 kr för förlorad arbetsförtjänst.

DOMSKÄL M.M.

Naumanen har erkänt gärningen. Han har bestritt det enskilda anspråket.

Naumanen och Pålsson har hörts.

Sara Pålsson har berättat i huvudsak följande. Hon arbetade som lastbilschaufför. Den här natten åkte hon med en kollega. På Tibnors lager träffade de Naumanen. Naumanen hälsade genom att krama. Hon och Naumanen gick in i fikarummet för att hämta kaffe. När de var där tog Naumanen på hennes bröst. Han stod bakom henne och hade handen innanför hennes linne. Han gjorde pussljud. Hon gick sedandäriifrån med Naumanen till sin kollega. Hon har efter händelsen mått mycket dåligt. Hon arbetar i ett mansdominerat yrke och påminns ofta om händelsen. Hon arbetar själv på nätter. Hon råkade efter händelsen ut för en trafikolycka, men var inte sjukskriven på grund av den. Till slut mådde hon så dåligt att hon inte kunde arbeta och blev sjukskriven. Sjukskrivningen orsakades av den nu aktuella händelsen. Hon har haft kostnader för resor till psykolog och läkare i Norrköping sedan händelsen. Hon har rest åtta mil tur och retur en gång i månaden.

Naumanen har berättat i huvudsak följande. Han och Sara Pålsson skämtade på fikarummet om några tändare. Han tog hennes på bröstet. Han stod framför henne och han minns inte om han hade handen innan för hennes kläder. Han ångrade sig

direkt. Det blev fel. Han förlorade sitt arbete, som var en fast anställning, på grund av händelsen. Han är fortfarande arbetslös.

Tingsrättens bedömning

Naumanen har erkänt att han tagit Pahlsson på bröstet. Han har dock velat tona ner händelsen. Pahlsson har å sin sida berättat detaljerat och trovärdigt om händelsen. Hennes berättelse förtjänar tilltro och ska läggas till grund för tingsrättens bedömning. Åtalet är därmed styrkt, förutom såvitt avser påståendet om att Naumanen ska ha pussat Pahlsson på kinden. Gärningen är att bedöma som sexuellt ofredande. Med beaktande av att gärningen har skett i arbetet och i en situation där Pahlsson varit särskilt utsatt har gärningen ett straffvärde motsvarande ett kraftigt dagsbotsstraff. Naumanen har emellertid förlorat sitt arbete på grund av händelsen. Lång tid har också förflutit sedan gärningen. Med hänsyn härtill kan påföljden bestämmas till 30 dagsböter. Det ingår fängelse i straffskalen. Naumanen ska därför betala lagstadgad avgift till brottsofferfonden.

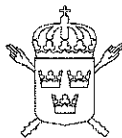
Skadestånd m.m.

Sara Pahlsson har utsatts för en allvarlig kränkning och yrkat belopp i den delen är skäligt. Vad avser kostnaden för resor och inkomstförlust saknas anledning att betvivla hennes uppgifter i sig. Frågan är emellertid om dessa orsakats av den nu aktuella gärningen. Visserligen har sjukskrivningen skett först lång tid efter händelsen. Pahlsson har emellertid uppgivit att det är den aktuella händelsen som är grunden till sjukskrivningen. Tingsrätten finner det genom hennes berättelse utrett att så är fallet. Ersättning ska därför utgå i enlighet med hennes yrkande.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (DV 400)

Överklagande, ställt till Svea hovrätt, ska ges in till tingsrätten senast den 8 april 2013. Prövningstillstånd krävs i ansvarsdelen, men inte i skadeståndsdelen.

Samuel Hägg (enhälligt)



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Eskilstuna

Kammaråklagare Anna Asklöf

Ansökan om stämning

2012-05-24

Sida 1 (2)
Handling 4
Ärende AM-80034-12
Handläggare 201-3

ESKILSTUNA TINGSRÄTT

ESKILSTUNA TINGSRÄTT

BESLUT 2012-05-25

Stämning utfärdas

Utsändning

Ink

2012-05-25

Akt B 1179-12

Aktbil

Eskilstuna tingsrätt

Box 363

631 05 ESKILSTUNA

ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

INKOM: 2012-05-25
MÅLNR: B 1179-12
AKTBIL: 7

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
Naumanen, Tony Christian		Christian	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19760508-1731	Sverige		
Adress			
Thorildgatan 1 E Lgh 1203 632 27 ESKILSTUNA			
Offentlig försvarare/ombud			
Källén, Henric, Fristadstorget 1, 632 20 ESKILSTUNA			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

SEXUELLT OFREDANDE (0400-K37507-10)

Målsägande

Sara Pålsson, underrättad om åtal genom sitt målsägandebiträde

Gärning

Naumanen har den 17 november 2010 i företaget Tibnors lokaler på Silverdalsvägen i Eskilstuna ofredat Sara Pålsson på ett sätt som varit ägnat att kränka hennes sexuella integritet genom att ta på hennes bröst och pussa henne på kinden.

Lagrum

6 kap 10 § 2 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med målsäganden Sara Pålsson angående händelsen till styrkande av gärningspåståendet

Förhör med tilltalade Christian Naumanen (förnekar)

Vittnesförhör med Mikael Björk angående hans iakttagelser av Pålsson och Naumanen efter händelsen till styrkande av gärningspåståendet


Anna Asklöf



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.